

**Zeitschrift:** Plan : Zeitschrift für Planen, Energie, Kommunalwesen und Umwelttechnik = revue suisse d'urbanisme  
**Herausgeber:** Schweizerische Vereinigung für Landesplanung  
**Band:** 40 (1983)  
**Heft:** 4  
  
**Artikel:** Demonstration im Schweinestall  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-783492>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

ter Verbesserung des Wirkungsgrades mit einem Ölbrenner mit Minidüse und Spezialflamkopf. Ersatz des Elektroboilers durch einen hauptsächlich von der Wärmepumpe beheizten Speicherboiler. Weil bei bivalenten Anlagen kleinere Wärmepumpen eingesetzt werden können, lohnt sich diese Kombination auch für die Warmwasserbereitung.

## Installation

Die gewählte Wärmepumpe lässt sich kompakt ausserhalb des Gebäudes aufstellen. Aus Platzgründen und auf Wunsch des Bauherrn wurde der Kompressorteil der Wärmepumpe jedoch neben dem Heizkessel plziert.

Der Verdampferteil mit eingebautem 40-Watt-Ventilator wurde an der nord-westlichen Aussenwand auf eine Konsole montiert. Die Kältemittelleitungen sind isoliert in einen Kabelkanal verlegt, Länge 2×ca. 6 m. Eine Ladepumpe sorgt für genügend Wasserzirkulation im Primärheizkreis Kessel-Speicherboiler bzw. Wärmepumpe-Speicherboiler. Die Umschaltung erfolgt durch Dreiweghahn mit Motor und Endschalter. Die Raumheizung entnimmt über ein Mischventil dem Primärkreislauf die nötige Vorlauftemperatur.

## Alternative Energie!

Die «Ersatz»-Energie wird in dieser Anlage mit der Wärmepumpe aus der Luft entnommen, also indirekte Nutzung der Sonnenenergie! Dazu wird etwa ein Drittel der gewonnenen Wärmeenergie in Form von elektrischer Antriebsenergie benötigt. Besonders interessant ist, dass im vorliegenden Fall dafür der vorhandene elektrische Boileranschluss von 3 kW ausreichte! Es war also keine neue Anschlusskapazität nötig. Die Spitzenenergie in Form von Heizöl wird nur bei sehr kaltem Wetter benötigt, also dann, wenn der Stromverbrauch landesweit ansteigt. Der Ölverbrauch reduziert sich auf weniger als einen Drittel der vor der Sanierung benötigten Menge. Ausserdem arbeitet die Anlage wegen der besseren Auslastung von Wärmepumpe und Heizkessel mit höherem Wirkungsgrad. Mit dem neuen Brenner wird eine vollständige, saubere Verbrennung erzielt.

## Technische Daten

Jährlicher Ölverbrauch vor der Sanierung	ca. 3000 kg
Max. Wärmebedarf (anhand des Ölverbrauchs korrigiert)	ca. 15 kW
Leistung der Wärmepumpe (bei 7°C)	8,4 kW
Elektrischer Anschlusswert	2,2–3 kW

Wärmetauschergebläsemotor	40 W
Luftleistung	3720 m³/h
Leistungsziffer der Wärmepumpe	=über 3
Umschaltpunkt	ca. +2°C
Wärmeproduktion	
Wärmepumpe	ca. 65%
Ölfeuerung	ca. 35%

Speicherboiler	
Brauchwasser Inhalt	250 l
Pufferspeicher Inhalt	100 l
Ölbrenner: Kleinstölbrenner mit Minidüse und Spezialflamkopf für kleine Kessel	
Leistung	1,7 kg/h
Anlagewirkungsgrad bei Ölbetrieb	88%
Jährlicher Ölverbrauch nach der Sanierung	ca. 1000 kg

# Demonstration im Schweinestall

Zahlreiche Techniken zum Energiesparen sind seit langem bekannt. Ein typisches Beispiel dafür ist die Wärmerückgewinnung.

So wurde in der Kantonalen Landwirtschaftlichen Schule in Flawil SG im Schweinestall des Gutsbetriebes eine Wärmerückgewinnungsanlage eingebaut. Für derartige Anlagen gab es bis anhin noch keine gesicherten Mess- und Erfahrungswerte.

Bei der Wärmerückgewinnung in Lüftungsanlagen werden die Frisch- und die Abluft über einen Wärmetauscher geführt, wo die warme Abluft die kühle Frischluft aufwärmt. Diese Technik ist bei gewöhnlichen Lüftungsanlagen seit langem bekannt und vielfach erprobt. Die Abluft eines Schweinestalles ist jedoch derart aggressiv (korrosionsfördernd) und verschmutzt, dass ein wirtschaftliches Funktionieren einer herkömmlichen Wärmerückgewinnungsanlage in Frage gestellt wird. In Flawil konnte nun eine Lösung für diese technischen Probleme gefunden werden, die im Vergleich zu einer konventionellen Beheizung der Schweinestallung immer noch wirtschaftlicher ist. Die Kosten der Anlage von Fr. 21 000.– wurden, da es am nötigen Kapital fehlte, von der Energiefachstelle des Kantons St.Gallen übernommen. Dabei wurde zur Bedingung gemacht, dass die Anlage messtechnisch ausgewertet wird. Verbesserungsmöglichkeiten sollen aufgezeigt und einem weiteren Interessentenkreis zugänglich gemacht werden.

Für die Luftkanäle, die Ventilatoren und den Wärmetauscher mussten korrosionsfeste Materialien wie Kunststoffe und Edelstahl verwendet werden. Wegen des hohen Staubgehaltes der Abluft wurde zudem der Wärmetauscher mit einer Waschanlage ausgerüstet. Die Ab-

luft wird von 15°C auf 8°C abgekühlt. Damit kann die Frischluft um maximal 9°C erwärmt werden. Wie der Betrieb im Winter 1981/82 gezeigt hat, kann dank dieser Anlage auf eine konventionelle Beheizung der Stallungen mit Ausnahme von Wärmelampen für Jungferkel verzichtet werden. Die Betriebskosten dieser Anlage sind unter Berücksichtigung der Amortisation etwa 10% niedriger als bei einer Ölheizung (Ölpreis Fr. 70.–/kg). Die messtechnische Auswertung zeigt, dass vor allem bei der Steuerung noch einige Verbesserungen möglich sind, wodurch der Betrieb noch wirtschaftlicher wird. Diese Verbesserungen sollen nun durch einen weiteren Kostenbeitrag von Fr. 5000.– ermöglicht werden.

Dieses erfolgreiche Beispiel darf nicht darüber hinwegtäuschen, dass der Bau von derartigen Demonstrationsanlagen stets mit finanziellen Risiken verbunden ist. Diese Risiken dämpfen verständlicherweise die Investitionsbereitschaft von Privaten. Ausserdem ist ein wirtschaftlicher Betrieb bei Demonstrationsanlagen oft noch nicht möglich. Dennoch sollten vielversprechende Techniken erprobt werden. Hier hakt der vorgeschlagene Verfassungsartikel ein: Die Entwicklung von neuen Techniken zur sparsamen und rationellen Energieverwendung und deren Erprobung in Demonstrationsanlagen sollen vom Bund finanziell unterstützt werden können. Denn, wie unser Beispiel aus dem Schweinestall auch zeigt, die Mittel der Kantone reichen nur für kleine Anlagen. Die Förderung neuer Entwicklungen in anderen Bereichen, wie zum Beispiel der Wärme-Kraft-Kopplung, der Geothermie oder der umweltfreundlichen Kohleverbrennung, verlangen weit grössere Investitionen.